

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehrs (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)				CMR			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Nemak Spain, S.L. Polígono Galarza 1 48277 - Etxebarria Bizkaia - Spagna TO ATT. Estibaliz Uri				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) LKW							
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays ITALY				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs							
Land/Pays Italia											
Datum/Date 29.07.2024											
Beigefügte Dokumente delivery notes Documents annexés DDT 40001857/DDT 40001914 / DDT 40001915											
6 Kennzeichen u. Nummern Gutes Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Nature de la marchandise	10 Statistiker No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut.kg	12 Umfang in m3 Cubage m3				
2510317860 2510317860 M0142419		6 1 1	PEDANA PEDANA PEDANA			2.322 kg+ 159 KG+ 250 kg TOTAL: 2.731 KG	6 pedane 125x110x110 1 pedana 120x110x55 1 pedana 120x110x70				
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) IR_2'124935+ IR_2'124872+ IR_2'124935 Richiesta Nr.: 20240718-15+ Richiesta Nr.: 20240725-03+ Richiesta Nr.: 20240725-04				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur Währung Monnaie Empfänger Le Destinataire					
14 Rückerstattung / Remboursement											
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières							
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 29.07.2024						24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le _____					
22 MAGNA PT I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de L'expéditeur)				23 LKW Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes			
von bis km				Art Anzahl Kein- Tausch Tausch				Art Anzahl Kein-Tausch Tausch			
				Euro-Palette				Euro-palette			
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers											
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg				Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers			
Kfz											
Anhänger											
Benutzte Gen.- Nr.				National				Bilateral			
				EG				CEMT			

**Cedente**

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita Iva: IT04886850728

Destinatario

Nemak Spain, S.L.
Poligono Galarza S/N 1
48277 ETXEBARRIA
SPAGNA

Partita Iva:

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.T.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: **40001857**
Data: **19.07.2024**
Documento materiale: **5013591269**
Ordine di acquisto: **5500045638**

Creato da:

Luogo di destinazione

Nemak Spain, S.L.
Poligono Galarza S/N 1
48277 ETXEBARRIA
SPAGNA

Partita Iva:

922		EM ord. acq. Storno		Trasporto a mezzo vettore	
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto U.M.
001	180	PZ	M0142419	Scatola frizione com BCAR	1.876,500 KG
3857A					
Aspetto PEDANA CON TERMOFORMATI				Nota Richiesta Nr.: 20240718-15	
Colli 6 PZ		Peso lordo 1.876,500 KG		Tipo trasporto	ID Trasporto
				Incoterms EXW	
Vettore				Data e ora del ritiro	
LKW C/FORNITORE				29.07.2024 16:00:18	
				Firma	
				Conducente	
				Destinatario	